

# Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 1'033 vom 25. Juli 2023

Erscheint jeden zweiten Dienstag

## Publikationen: Baugesuche

Öffentliche Auflage von Baugesuchen	
Ort	Gemeindekanzlei Thalheim
Zeit	<b>Vom 26. Juli bis 24. August 2023</b> während der ordentlichen Bürozeiten
Einwendungen	Gegen diese(s) Baugesuch(e) kann <b>während der Auflagefrist</b> beim <b>Gemeinderat Thalheim, 5112 Thalheim</b> , Einwendungen erhoben werden; diese Frist kann nicht verlängert werden. Die Einwendungen müssen vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d.h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.
Name und Adresse des Gesuchstellers	Dietiker Heinz und Alfred, Gässli 5, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Oberdorf, Gässli 5
Umschreibung des Bauvorhabens	Erweiterung Zimmer OG + DG, Bad hindernisfrei erstellen
Weitere Zustimmung	keine

Während den Sommerferien sind die Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Thalheim reduziert. Für den Besuch der Baugesuchsaufgabe können Termine ausserhalb der Öffnungszeiten selbstverständlich auf Voranmeldung vereinbart werden.

## Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

### Baubewilligung

Der Gemeinderat erteilte an seiner Sitzung vom 17. Juli 2023 unter Bedingungen und Auflagen die nachfolgende Baubewilligung an:

- Kläy Marcel, Tannliweg 415; Solarstromanlage Aufdach auf Parzelle 933, Oberdorf

### Jagdgesellschaft Thalheim-Nord. Revier 77. Mutationsmeldungen

Die Jagdgesellschaft Thalheim-Nord meldet per 01. Juli 2023 folgende Jagdaufseher:

- Steiner Manfred (Präsident), 5722 Gränichen, Tel. 079 657 40 49
- Rotzer Arnold, 5219 Windisch, Tel. 079 365 67 29
- Wiederkehr Martin, 5108 Oberflachs, 079 608 34 52


Roland Vöhringer, 5112 Thalheim, ist als Jagdleiter und Mitglied der Jagdaufsicht per 30. Juni 2023 zurückgetreten, und Hans Ulrich Ging, 5112 Thalheim, ist seit dem 23. Mai 2023 nicht mehr Mitglied der Jagdgesellschaft Thalheim-Nord.

---

## Programm der Bundesfeier in Thalheim am Montag, 31. Juli 2023

Der Thalner Dorfziitig vom 16. Mai 2023 war zu entnehmen, dass die 1. August-Feier dieses Jahr auf Antrag der Männer-/Frauenriege am Montag, 31. Juli 2023, durchgeführt wird.

Der Gemeinderat lädt die gesamte Thalner Bevölkerung zur 1. August-Feier ein:

Ab 18.00 Uhr	Festwirtschaft geführt durch die Männer-/Frauenriege	
19.45 Uhr	Vorführung Mädchen- und Damenriege	
20.00 Uhr	Glockengeläut zur Eröffnung der Bundesfeier	
20.15 Uhr	Offizielle Begrüssung durch Gemeinderat Andreas Wernli	
anschliessend	Festrede durch Frau Jeanine Glarner, Frau Gemeindeammann Möriken-Wildegg Singen des Thalner Liedes und der Nationalhymne	
22.00 Uhr	Lampionumzug der Kinder, organisiert durch Schule und Gemeinderat	
ca. 22.00 Uhr	Entzünden des Höhenfeuers auf dem Bielhübel	

---

## Beflaggung Ihrer Liegenschaft am 1. August

Wir freuen uns, wenn möglichst viele Häuser und Gärten dem Nationalfeiertag entsprechend mit Fahnen und weiteren Dekorationen verschönert werden. Vielen Dank.

---

## Feuern im Freien – 1. August Feuerwerk

Sollte die zuständige Behörde nach Redaktionsschluss der Thalner Dorfziitig allenfalls das Feuern im Freien verbieten, wird dies umgehend auf der Homepage und am Anlass vor Ort publiziert.

- Beim Abbrennen von Feuerwerkskörpern soll folgendes beachtet werden: Laute Knalleffekte versetzen viele Tiere in Angst und Panik. Brennen Sie den Tieren zuliebe nur buntes Feuerwerk ohne Knalleffekte ab.
  - Warten bis zum Feiertag: Zahllose Knallkörper und Raketen werden Tage vor und nach der Bundesfeier entzündet. Der Schweizer-Tierschutz (STS) appelliert an Sie, Feuerwerk nur am eigentlichen Festtag abbrennen zu lassen.
  - Unfälle vermeiden: Die meisten Tiere hören wesentlich besser als wir Menschen und reagieren mit Panik und kopfloser Flucht auf die Knallerei. Bei einer Flucht bestehen für die Tiere erhebliche Verletzungsgefahren.
  - Haustiere schützen: Jedes Jahr werden nach der Bundesfeier und auch nach Silvester Hunde und Katzen als vermisst gemeldet, weil sie in Panik geraten und ausgerissen sind. Während des Feuerwerks sollten Ihre Haustiere daher bei geschlossenen Fenstern im Haus gehalten werden.
  - Das Abbrennen von Feuerwerkskörpern darf nicht in unmittelbarer Nähe von Personen und Gebäuden erfolgen, und der Abschuss von Raketen muss aus fest verankerten Rohren oder Ähnlichem vorgenommen werden.
  - Bitte kein Feuerwerk auf dem roten Platz beim Schulhaus abbrennen und Feuerwerksrückstände einsammeln. Danke!
-

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung am 1. August

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Dienstag, 01. August 2023, den ganzen Tag geschlossen. Während dieser Zeit besteht ein Pikettdienst bei Todesfällen. Nähere Informationen erhalten sie über die Telefonnummer 056 443 12 84.

Am Montag, 31. Juli 2023, und von Mittwoch, 02. August 2023, bis und mit Freitag, 11. August 2023, gelten die während den Sommerferien reduzierten Öffnungszeiten.

*Gemeinderat und Gemeindeverwaltung wünschen Ihnen einen schönen Nationalfeiertag.*

## Rechtskraft Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Sämtliche Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 09. Juni 2023 sind am 13. Juli 2023 in Rechtskraft erwachsen.

## Lehrstellenausschreibung

Die Gemeinde Thalheim vergibt auf Sommer 2024

### eine Lehrstelle als Kauffrau/Kaufmann

Die dreijährige kaufmännische Ausbildung (mit oder ohne Berufsmaturität) bei der Gemeindeverwaltung einer kleinen Gemeinde ist vielseitig und anspruchsvoll.

Wenn Genauigkeit, Zuverlässigkeit und Pflichtbewusstsein deine Stärken sind, wenn du Freude am Umgang mit Menschen hast, wenn Du Bezirksschüler/in oder ein/e gute/r Sekundarschüler/in bist, Du zudem Freude, Offenheit und Einsatzwille mitbringst und gerne mit dem Computer arbeitest, dann ist eine Ausbildung in einer öffentlichen Verwaltung das Richtige für dich.

Sende dein Bewerbungsschreiben mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Foto, Semester- und Zwischenzeugnis sowie allenfalls Multicheck) bis spätestens am 18. August 2023, an die Gemeindeverwaltung, Gässli 265, 5112 Thalheim oder [barbara.tenisch@thalheim-ag.ch](mailto:barbara.tenisch@thalheim-ag.ch).

Weitere Auskünfte erteilt gerne die Gemeindeschreiberin, Frau Barbara Tenisch, Tel. 056 443 12 84.

## Kirche

### Ref. Kirchgemeinde Thalheim

*Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.*

Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch)

Mittwoch, 26 Juli 2023

Mittwoch, 02. August 2023

**19.00 Uhr FRIEDENSGETET** für die Ukraine, Kirche Thalheim  
Gemeinsam stehen wir an jedem Mittwochabend zusammen und beten für Frieden und Gewaltlosigkeit in der Ukraine und überall auf der Welt. Alle sind recht herzlich willkommen.

Sonntag, 30. Juli 2023

**09.45 Uhr GOTTESDIENST** Kirche unterwegs in AUENSTEIN  
Pfr. Rolf Nünlist

Sonntag, 06. August 2023 **09.45 Uhr GOTTESDIENST** Kirche unterwegs in SCHINZNACH DORF  
Pfrn. Nadine Karnitz

## Röm. - kath. Kirchgemeinde

Di.	25.07.	09.30	Wortgottesfeier mit C. Mumbauer, anschl. Klara-Kaffee
So.	30.07.	09.00	Wortgottesfeier mit E. Lindner
So.	06.08.	09.00	Eucharistiefeier mit J. Eschmann
Di.	08.08.	09.30	Eucharistiefeier mit A. Kaczor, anschl. Klara-Kaffee
		17.00	Senioren-Grillplausch
So.	13.08.	09.00	Eucharistiefeier mit J. Eschmann

## Vereine / Verschiedenes

### Die FSG Thalheim schaut auf zwei erfolgreiche Wochenenden zurück.

Am Jugendfest 2023 betrieben wir unsere kultige Schiessbude.  
Wir durften uns über zahlreiche Besucher freuen.

**Büchsenwerfen und Dart 300 Schützen. Beim Luftgewehr 148 Schützen.**

Die Schützen beim Büchsenwerfen und Dart durften sich über schöne Sofortpreise freuen.  
Am Sonntagabend führten wir das Rangverlesen der Luftgewehr Schützen durch. Sie durften sich an unserem schönen, reichhaltigen Gabentempel einen Preis aussuchen.  
Die FSG Thalheim bedankt sich hiermit bei allen Sponsoren und Gönnern recht herzlich.



\*\*\*

Ein Wochenende später besuchte die Feldschützengesellschaft Thalheim mit 15 Schützen das Aargauer Kantonale Schützenfest 2023 in Muri AG.

Eine kleine Delegation war am Freitagmorgen in Muri und die grössere Delegation am Samstag den ganzen Tag.

Unser Schiessplatz war im schönen, altwürdigen Schützenhaus in Sins.

Wir schauen auf ein erfolgreiches Schützenfest zurück.

**Unsere 15 Schützen traten mit 34 Kränzen den Heimweg nach Thalheim an.**





# Restaurant Weingarten Betriebsferien

Vom 9. August bis und mit 30. August ist das Restaurant geschlossen  
Familie Wassmer wünscht allen Thalnern einen schönen Sommer

## Reb-und Weinfreunde Schinznach-Dorf

Am **Samstag, 12. August** findet unser traditioneller Rebumgang statt. Unter fachkundiger Leitung von Heinz Simmen, Kellermeister der WGS; werden wir durch unseren schönen Rebberg geführt. Nach dem fachlichen Teil lassen wir den Sommerabend bei einem feinen Glas Wein und einer Wurst vom Feuer ausklingen.

**Treffpunkt: 19.00 Uhr, Luken 5, Schinznach-Dorf**

**Anmeldung bis 2. August: [www.reb-und-weinfreunde-schinznach.ch](http://www.reb-und-weinfreunde-schinznach.ch)**



Sie sind interessiert, aber nicht in unserem Verein? Kein Problem, mit einer Anmeldung und einem Unkostenbeitrag von Fr. 15.- können auch Sie an diesem Abend teilnehmen.

## MUSEUM MITTLERE MÜHLE SCHINZNACH-DORF

### Getreideernte gestern und heute

**Sonntag, 6. August 2023, von 14 bis 17 Uhr**



Die sommergelben Getreidefelder sind mehrheitlich gemäht. Wer hat nicht schon gestaunt, wie schnell das mit Hilfe des Mähdreschers vonstattengeht?

Bereits Ende des 18. Jahrhunderts wurden einfache Dreschmaschinen erfunden. Bis heute hat man sie weiterentwickelt. Inzwischen ist der grösste Mähdrescher 25 Tonnen schwer, 4.44 Meter breit, fasst 35 000 Liter und leistet 650 Pferdestärken. Für europäische Verhältnisse ist dieser Koloss allerdings ungeeignet.

In der Schweiz kamen die ersten Mähdrescher 1953 auf den Markt. Wie aber wurde das Getreide vor dieser, die Arbeit massiv erleichternden Entwicklung, geerntet?

Mittels eines fünfzehn Minuten dauernden Filmes (Beginn 15 und 16 Uhr), Bildern und Information auf Plakaten, möchte das Team der Mittleren Mühle die Besucher in jene Zeit zurückversetzen. Kleine Modelle von alten landwirtschaftlichen Geräten sollen das Bild abrunden.

Das Heimatmuseum ganz in der Nähe hat dieselben Öffnungszeiten. Der Eintritt in beide Museen ist frei.

---

## Sorten- und Generationen-Wechsel im Rebbau im Schenkenbergertal

Im Heimatmuseum Schinznach präsentieren am 6. August von 14:00 bis 17:00 die Weinbauern Emil Hartmann und Stefan Käser vom Bächlihof ihre Betriebe in Wort und Bild - und in flüssiger Form. Ein Fläschchen davon kann erstanden werden, der Ertrag kommt dem Heimatmuseum zugute, die Weinbauern sind dabei die grosszügigen Spender.

Auch bei der vierten Präsentation zweier Rebgüter im Schenkenbergertal fällt auf, wie begeistert und gewissenhaft sich die nachfolgende Generation auf die Winzerkarriere vorbereitet oder die Verantwortung für den Betrieb bereits übernommen hat - und wie auch sie fundiertes Wissen mit Experimentierfreude kombinieren.

Emil Hartmann Senior war ein Erfindergeist und hat so manche Anpassungen der Rebgeräte eingebracht, sein Sohn Emil hat sich u.a. besonders für die Traubenwickler-Bekämpfung mittels Pheromonen eingesetzt. Die Reben haben unterdessen seine Tochter Barbara und ihr Mann Pascal Furer übernommen, sie erforschen die Piwi-Weinsorten.

Stefan Käser und seine Frau Brigitte haben ebenfalls die Nachfolge ihrer Eltern angetreten und sich unterdessen ebenfalls der Piwi-Weine angenommen, die doch noch eine grosse Herausforderung darstellen, sowohl in der Pflege wie in der Vermarktung. Zudem führen sie den grossen, auf Milchkühe spezialisierten Hof weiter.

So manche Geschichten wird es zu erzählen geben zwischen Rebstock und Weinfass – alle umrankt von Melodien, die Peter Leistner seiner Drehorgel entlockt.

---

## Jurapark Aktuell

### *Unsere Highlights*

Sonntag, 27.08.23 | Mit dem Velo Nachhaltigkeit erFahren - Auen & Staffelegg | Aarau

Donnerstag 31.08.23 | Vollmondwanderung | Küttigen

### *Landschaftsmedizin*

Samstag 12.08.23 | Wickelkörbe aus Gräsern | Thalheim

Sonntag 20.08.23 | Destillationskurs - Duftessenzen aus Neophyten | Schinznach

[www.jurapark-aargau.ch](http://www.jurapark-aargau.ch)

---

## Terminplanung 2023 / Veranstaltungskalender

### August

08. Juli – 13. August *Sommerferien*

13. August	Familiengottesdienst zum Schulanfang	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
19. August	OP Schiessen 2	Feldschützengesellschaft	SA Thalheim
20. August	Herzberg-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Herzberg

### September

01. – 03. Sept.	Schega		Zulauf Schinznach-Dorf
01. September	Freitagabendgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
02. September	Börse	Familienverein Thalheim	Thalheim
<b>02. September</b>	<b>Papiersammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
05. September	Gschichtlistund	Bibliothek Thalheim	Bibliothek Thalheim
07. September	Fiire mit de Chliine	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
09. September	Konzert 19 Uhr	Gem. Chor Thalheim und Schenkenbergertal	Kirche Thalheim
<b>09. September</b>	<b>Sperrgutsammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
10. September	Talgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Schinznach-Dorf
10. September	Konzert 17 Uhr	Gem. Chor Schenkenberg und Thalheim	Kirche Schinznach-Dorf
17. September	Betttagsgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Veltheim
17. September	Petzi-Kino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
23./24. September	Kreisspieltag	Turnende Vereine	Bözberg
24. September	Erntedankgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
30. Sept. – 15. Okt.	<i>Herbstferien</i>		

### Oktober

30. Sept. - 15. Okt. *Herbstferien*

08. Oktober	Talgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Auenstein
19. Oktober	Metzgete	Seniorinnenturnen	Rest. Weingarten
<b>22. Oktober</b>	<b>Eidgenössische Wahlen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
22. Oktober	Familiengottesdienst mit Taferinnerung	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
22. Oktober	Endschiessen	Feldschützengesellschaft	SA Thalheim
26. Oktober	Seniorenachmittag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
28. Oktober	Hauptübung 2023	Feuerwehr Thalheim	
31. Oktober	Gschichtlistund	Bibliothek Thalheim	Bibliothek Thalheim

### November

<b>04. November</b>	<b>Papiersammlung</b>	<b>Gemeindewerk</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
05. November	Gottesdienst zum Reformationssonntag	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Schinznach-Dorf
08. November	Kommissionssitzung 3	Feuerwehrkommission	SiZi Staffelegg
12. November	Gottesdienst Abschluss Domino	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
23. November	Seniorenachmittag	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
23. November	Koordinationsitzung	Alle Vereine	SiZi Staffelegg
<b>24. November</b>	<b>Gemeindeversammlung</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Turnhalle</b>
<b>26. November</b>	<b>Abstimmungen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>